

Министерство науки и высшего образования и Российской Федерации  
федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего  
образования «Национальный исследовательский Нижегородский государственный  
университет им. Н.И. Лобачевского»

Арзамасский филиал

отделение среднего профессионального образования  
(Арзамасский политехнический колледж им. В.А. Новикова)

**УТВЕРЖДЕНО**

решением Ученого совета ННГУ  
(протокол от «30» ноября 2022 г. № 13)

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Специальность среднего профессионального образования  
**35.02.08 ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЕ СИСТЕМЫ В АГРОПРОМЫШЛЕННОМ  
КОМПЛЕКСЕ (АПК)**

Квалификация выпускника  
**ТЕХНИК**

Форма обучения  
**ОЧНАЯ**

г. Арзамас  
2023 год начала подготовки

Программа учебной дисциплины составлена в соответствии с требованиями ФГОС СПО по специальности 35.02.08 Электротехнические системы в агропромышленном комплексе (АПК)

Авторы: преподаватель \_\_\_\_\_ Н.А. Тюрикова

Программа рассмотрена и одобрена на заседании методической комиссии естественнонаучного и гуманитарного циклов от «03» ноября 2022 года протокол № 3.

Председатель методической комиссии \_\_\_\_\_ Н.Г. Кузнецова

## **СОДЕРЖАНИЕ**

<b>1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>4</b>
<b>2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>5</b>
<b>3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>10</b>
<b>4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>11</b>

## 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности является обязательной частью социально-гуманитарного цикла основной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности 35.02.08 Электротехнические системы в агропромышленном комплексе (АПК).

Учебная дисциплина СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности обеспечивает формирование общих компетенций:

ОК.01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам;

ОК.02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности;

ОК.03. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие, предпринимательскую деятельность в профессиональной сфере, использовать знания по правовой и финансовой грамотности в различных жизненных ситуациях;

ОК.04. Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде;

ОК.09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

### 1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

Содержание программы учебной дисциплины направлено на достижение следующих **целей**:

- формирование представлений об иностранном языке как о языке международного общения и средстве приобщения к ценностям мировой культуры и национальных культур;
- формирование коммуникативной компетенции, позволяющей свободно общаться на иностранном языке в различных формах и на различные темы, в том числе в сфере профессиональной деятельности, с учетом приобретенного словарного запаса, а также условий, мотивов и целей общения.

Для достижения поставленных целей в процессе обучения необходимо решить следующие **задачи**:

- сформировать и развить все компоненты коммуникативной компетенции: лингвистическую, социолингвистическую, дискурсивную, социокультурную, социальную, стратегическую и предметную;
- воспитать личность, способную и желающую участвовать в общении на межкультурном уровне;
- воспитать уважительное отношение к другим культурам и социальным субкультурам.

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются знания и умения, формируются общие компетенции:

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ОК 01-04, ОК 09.	Пользоваться словарем и информационными ресурсами для	Профессиональная лексика и грамматический минимум для

	<p>решения задач профессиональной деятельности</p> <p>Самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас</p> <p>Общаться на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы</p> <p>Составлять, использовать и переводить профессиональную документацию на иностранном языке</p>	<p>решения задач профессиональной деятельности</p> <p>Методы и способы совершенствования устной и письменной речи, пополнения словарного запаса</p> <p>Профессиональная лексика и грамматический минимум для успешного взаимодействия с коллегами, руководством, клиентами.</p> <p>Профессиональная лексика и грамматический минимум для составления, использования и перевода документации на иностранном языке</p>
--	--	--

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1 Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем в часах
<b>Объем образовательной программы</b>	<b>76</b>
<b>Объем работы обучающихся во взаимодействии с преподавателем</b>	<b>76</b>
в том числе:	
теоретические занятия	6
практические занятия	70
<b>Самостоятельная работа</b>	-
<b>Промежуточная аттестация</b> в форме итоговой оценки (3 семестр), дифференцированного зачета (4 семестр)	-

## 2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем в часах	Коды компетенций, формирование которых способствует элемент программы
1	2	3	4
<b>Раздел 1. Иностранный язык в профессиональной деятельности</b>			
Тема 1.1. Система образования в России и за рубежом	<b>Содержание учебного материала</b>		ОК-01, ОК-02, ОК-03, ОК-04, ОК-09
	1. Система образования в России и за рубежом	2	
	<b>Практические занятия</b>		
	1.Лексический материал по теме	2	
	Грамматический материал		
	2.Разряды существительных	2	
	3.Число существительных	2	
	4.Выполнение грамматических упражнений	2	
	5.Притяжательный падеж существительных	2	
	6.Выполнение грамматических упражнений	2	
Тема 1.2. История развития сельскохозяйственной техники	7.Экскурсия «Мой техникум».	2	
	8.Подготовка рекламного проспекта «Техникум»	2	
	<b>Содержание учебного материала</b>		ОК-01, ОК-02, ОК-03, ОК-04, ОК-09
	1. Лексика по темам: История развития сельскохозяйственной техники	2	
	<b>Практические занятия</b>		
	1. Грамматический материал: - разряды прилагательных; - степени сравнения прилагательных	2	

	2. Грамматический материал: - сравнительные конструкции с союзами	2	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>		
Тема 1.3. Экологические проблемы сельскохозяйств енных предприятий	<b>Содержание учебного материала</b>		ОК-01, ОК-02, ОК-03, ОК-04, ОК-09
	1. Лексический материал по теме	2	
	<b>Практические занятия</b>		
	1. Грамматический материал: - предлоги, разновидности предлогов; - особенности в употреблении предлогов	2	
	2. Проект «Человек и природа – сотрудничество или противостояние»	2	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>		
Тема 1.4. Здоровье и спорт	<b>Содержание учебного материала</b>		ОК-01, ОК-02, ОК-03, ОК-04, ОК-09
	<b>Практические занятия</b>		
	1. Проект-презентация «День здоровья»	2	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>		
Тема 1.5. Путешествия	<b>Содержание учебного материала</b>		ОК-01, ОК-02, ОК-03, ОК-04, ОК-09
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - личные, притяжательные местоимения; - указательные местоимения; - возвратные местоимения; - вопросительные местоимения; - неопределенные местоимения	2	
	<b>Практические занятия</b>		
	1. Сочинение «Как мы путешествуем?»	2	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>		
Тема 1.6. Моя будущая профессия,	<b>Содержание учебного материала</b>		ОК-01, ОК-02, ОК-03, ОК-04, ОК-09
	<b>Практические занятия</b>		
	1.Выполнение грамматических упражнений	2	

карьера	2. Эссе «Хочу быть профессионалом»	2	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>		
Тема 1.7. Техника перевода специальных текстов	<b>Содержание учебного материала</b>		ОК-01, ОК-02, ОК-03, ОК-04, ОК-09
	<b>Практические занятия</b>		
	1. Выполнение ситуационных заданий с явлениями конверсии	2	
	2. Употребление глаголов в страдательном залоге, неличных форм глагола	2	
	3. Прямая и косвенная речь	2	
	4. Перевод в косвенную речь вопроса	2	
	5. Выполнение грамматических упражнений	2	
	6. Перевод в косвенную речь просьбы	2	
	7. Подготовка творческого задания – эссе (презентации) «Хочу учиться – хочу быть профессионалом».	2	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>		
Тема 1.8. Профессиональн ая деятельность в энергосистеме, электрооборудо вание	<b>Содержание учебного материала</b>		ОК-01, ОК-02, ОК-03, ОК-04, ОК-09
	<b>Практические занятия</b>		
	1. Выполнение ситуационных заданий по описанию оборудования на тему «Характеристика энергетической системы»	2	
	2. Выполнение ситуационных заданий переводу текстов на тему «Характеристика энергетической системы»	2	
	3. Выполнение ситуационных заданий по описанию оборудования на тему «Электротехническое оборудование»	2	
	4. Выполнение ситуационных заданий по переводу текстов на тему «Электротехническое оборудование»	2	
	5. Выполнение ситуационных заданий по описанию оборудования на тему «Будущие объекты (места) работы»	2	
	6. Выполнение ситуационных заданий по переводу текстов на тему «Будущие объекты (места) работы»	2	
	7. Выполнение грамматических упражнений	2	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>		



Тема 1.9. Инструкции, руководства правил охраны труда	<b>Содержание учебного материала</b>		ОК-01, ОК-02, ОК-03, ОК-04, ОК-09
	<b>Практические занятия</b>		
	1. Выполнение ситуационных заданий по описанию оборудования на тему «Правила охраны безопасности»	2	
	2. Выполнение ситуационных заданий по переводу текстов на тему «Правила охраны безопасности»	2	
	3. Выполнение ситуационных заданий по соблюдению правил безопасности.	2	
	4. Выполнение ситуационных заданий по переводу инструкций, руководств.	2	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>		
<b>Всего:</b>		<b>76</b>	

### **3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

#### **3.1. Материально-техническое обеспечение**

Для реализации программы учебной дисциплины предусмотрены учебные аудитории для проведения занятий всех видов, предусмотренных образовательной программой, в том числе групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы, оснащенные оборудованием, техническими средствами обучения и материалами, учитывающими требования международных стандартов.

Освоение программы учебной дисциплины предполагает наличие кабинета «Иностранный язык», оснащенный оборудованием: места для студентов по количеству обучающихся, стол для преподавателя, стенды для учебных пособий и наглядного материала (таблицы, плакаты); техническими средствами обучения: компьютер, видеопроектор, экран.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду, необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения.

#### **3.2. Информационное обеспечение обучения**

Для реализации программы библиотечный фонд укомплектован печатными и (или) электронными образовательными и информационными ресурсами, рекомендованными для использования в образовательном процессе.

##### **Основная литература:**

1. Малецкая, О. П. Английский язык : учебное пособие для спо / О. П. Малецкая, И. М. Селевина. — 2-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2021. — 136 с. — ISBN 978-5-8114-8057-9. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/171416>

2. Евдокимова-Царенко, Э. П. Практическая грамматика английского языка в закономерностях (с тестами, упражнениями и ключами к ним) : учебное пособие / Э. П. Евдокимова-Царенко. — 2-е изд., перераб. — Санкт-Петербург : Лань, 2021. — 348 с. — ISBN 978-5-8114-2987-5. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/169508>

3. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык. Основы разговорной практики. Книга для преподавателя : учебник для спо / Ю. Б. Кузьменкова, А. П. Кузьменков. — Санкт-Петербург : Лань, 2021. — 132 с. — ISBN 978-5-8114-7926-9. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/179018>

4. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык + аудиозаписи: учебник и практикум для среднего профессионального образования / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва: Издательство Юрайт, 2022. — 441 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-00804-3. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/489640>

5. Левченко, В. В. Английский язык. General English: учебник для среднего профессионального образования / В. В. Левченко, Е. Е. Долгалёва, О. В. Мещерякова. — Москва: Издательство Юрайт, 2022. — 127 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-11880-3. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/469793>

### Дополнительная литература:

1. Аитов, В. Ф. Английский язык (A1-B1+) : учебное пособие для среднего профессионального образования / В. Ф. Аитов, В. М. Аитова, С. В. Кади. – 13-е изд., испр. и доп. – Москва : Издательство Юрайт, 2020. – 234 с. – (Профессиональное образование). – ISBN 978-5-534-08943-1. – Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/448454>

2. Кохан, О. В. Английский язык для технических специальностей : учебное пособие для среднего профессионального образования / О. В. Кохан. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Издательство Юрайт, 2021. – 226 с. – (Профессиональное образование). – ISBN 978-5-534-08983-7. – Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/471129>

3. Невзорова, Г. Д. Английский язык. Грамматика : учебное пособие для среднего профессионального образования / Г. Д. Невзорова, Г. И. Никитушкина. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Издательство Юрайт, 2021. – 213 с. – (Профессиональное образование). – ISBN 978-5-534-09886-0. – Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/471267>

4. Куряева, Р. И. Английский язык. Лексико-грамматическое пособие в 2 ч. Часть 1 : учебное пособие для среднего профессионального образования / Р. И. Куряева. – 8-е изд., испр. и доп. – Москва : Издательство Юрайт, 2021. – 264 с. – (Профессиональное образование). – ISBN 978-5-534-09890-7. – Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/471034>

5. Куряева, Р. И. Английский язык. Лексико-грамматическое пособие в 2 ч. Часть 2 : учебное пособие для среднего профессионального образования / Р. И. Куряева. – 8-е изд., испр. и доп. – Москва : Издательство Юрайт, 2021. – 254 с. – (Профессиональное образование). – ISBN 978-5-534-09927-0. – Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/471035>

### Программное обеспечение и Интернет ресурсы

1. ЭБС Юрайт <https://urait.ru>
2. ЭБС Знаниум <https://www.znanium.com>
3. ЭБС Лань <https://e.lanbook.com/>
4. ЭБС Консультант студента [www.studentlibrary.ru/](http://www.studentlibrary.ru/)

## 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

<i>Результаты обучения</i>	<i>Критерии оценки</i>	<i>Методы оценки</i>
Знания профессиональная лексика и грамматический минимум для решения задач профессиональной деятельности;  методы и способы совершенствования устной и	способность применять профессиональную лексику при переводе технических текстов и разговоре на профессиональные темы. демонстрация владения способами совершенствования	Экспертное наблюдение за выполнением практических работ. Результаты выполнения контрольных работ Оценка устных и письменных ответов

<p>письменной речи, пополнение словарного запаса;          профессиональная лексика и грамматический минимум для успешного взаимодействия с коллегами, руководством, клиентами;          профессиональная лексика и грамматический минимум для составления, использовать и перевода документации на иностранном языке;</p>	<p>устной и письменной речи, расширяет свой словарный запас.          осуществление перевода документации на иностранном языке.</p>	
<p>Умения:          пользоваться словарем и информационными ресурсами для решения задач профессиональной деятельности;          самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;          общаться на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;          составлять, использовать и переводить профессиональную документацию на иностранном языке.</p>	<p>использование словаря при выполнении перевода технических текстов;          способность общаться на профессиональные и повседневные темы;          способность осуществлять перевод документации на иностранном языке.</p>	

Описание шкал оценивания

Наименование результата обучения	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично
<b>Полнота знаний</b>	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки.	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибок.	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок.	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок.
<b>Наличие умений</b>	При решении стандартных задач не	Продемонстрированы основные умения. Решены	Продемонстрированы все основные умения. Решены все	Продемонстрированы все основные

	продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки.	типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, но не в полном объеме.	основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	умения, решены все основные задачи с отдельными незначительными недочетами, выполнены все задания в полном объеме.
<b>Характеристика сформированности компетенций</b>	Компетенция в полной мере не сформирована. Имеющихся знаний, умений, навыков недостаточно для решения практических (профессиональных) задач. Требуется повторное обучение.	Сформированность компетенций соответствует минимальным требованиям. Имеющихся знаний, умений и навыков в целом достаточно для решения практических (профессиональных) задач, но требуется дополнительная практика по большинству практических задач.	Сформированность компетенций в целом соответствует требованиям, но есть недочеты. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в целом достаточно для решения практических (профессиональных) задач, но требуется дополнительная практика по некоторым профессиональным задачам.	Сформированность компетенций полностью соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в полной мере достаточно для решения сложных практических (профессиональных) задач.
<b>Уровень сформированности компетенций</b>	Низкий	Ниже среднего	Средний	Высокий